

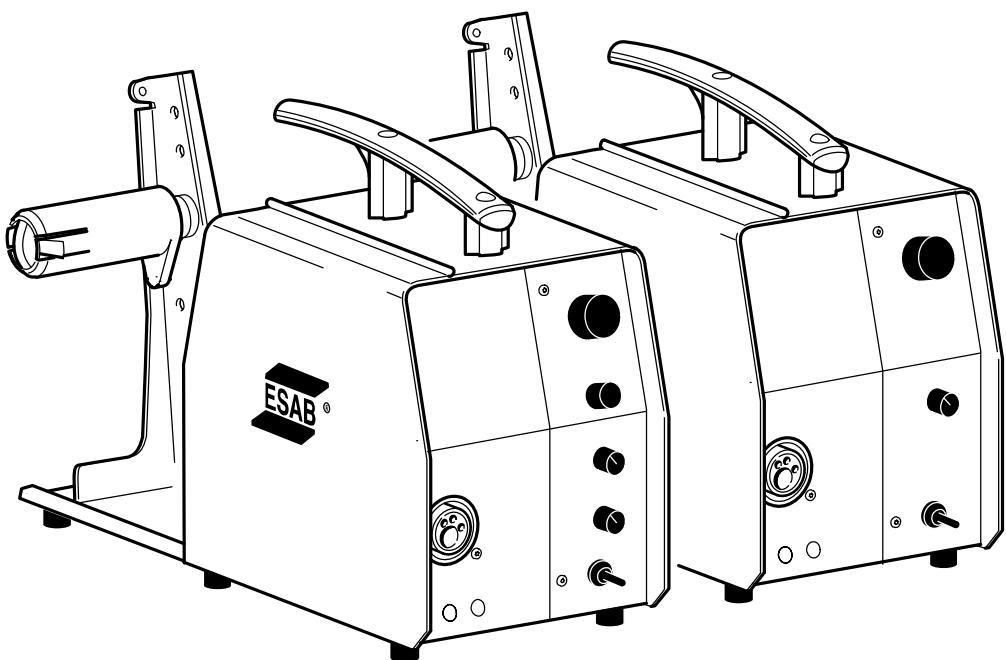
RU



*Origo™ M08, Origo™ M09*

*Feed L302*

*Feed L304*



**Инструкция по эксплуатации**

|  |           |
|--|-----------|
| <b>1 ТЕХНИКА БЕЗОПАСНОСТИ .....</b>                    | <b>3</b>  |
| <b>2 ВВЕДЕНИЕ .....</b>                                | <b>4</b>  |
| 2.1 Оборудование .....                                 | 4         |
| <b>3 ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ .....</b>              | <b>5</b>  |
| <b>4 УСТАНОВКА .....</b>                               | <b>6</b>  |
| 4.1 Инструкции по подъему .....                        | 6         |
| <b>5 ПОРЯДОК РАБОТЫ .....</b>                          | <b>7</b>  |
| 5.1 Соединения и устройства управления .....           | 8         |
| 5.2 Объяснение функционирования .....                  | 9         |
| 5.3 Давление подачи проволоки .....                    | 11        |
| 5.4 Замена и вставка проволоки .....                   | 11        |
| 5.5 Замена подающего ролика устройства Feed L302 ..... | 12        |
| 5.6 Замена подающего ролика устройства Feed L304 ..... | 12        |
| <b>6 ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ .....</b>                | <b>12</b> |
| 6.1 Проверка и очистка .....                           | 12        |
| <b>7 ЗАКАЗ ЗАПАСНЫХ ЧАСТЕЙ .....</b>                   | <b>13</b> |
| <b>СХЕМА .....</b>                                     | <b>15</b> |
| <b>НОМЕР ЗАКАЗА .....</b>                              | <b>18</b> |
| <b>БЫСТРОИЭНАШИВЕМЫЕ ДЕТАЛИ .....</b>                  | <b>19</b> |
| <b>ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ПРИНАДЛЕЖНОСТИ .....</b>             | <b>23</b> |

Оставляем за собой право изменять спецификацию без предупреждения.

## 1 ТЕХНИКА БЕЗОПАСНОСТИ

Пользователи оборудования ESAB отвечают за выполнение правил техники безопасности лицами, работающими на оборудовании и рядом с ним. Правила техники безопасности должны отвечать требованиям к безопасной эксплуатации оборудования этого типа. Помимо стандартных правил техники безопасности и охраны труда на рабочем месте рекомендуется следующее.

Все работы должны выполняться подготовленными лицами, знакомыми с эксплуатацией оборудования. Неправильная эксплуатация оборудования может вызвать опасные ситуации, приводящие к травмированию персонала и повреждению оборудования.

1. Все лица, использующие сварочное оборудование, должны знать:
  - инструкции по эксплуатации
  - расположение органов аварийного останова
  - назначение оборудования
  - правила техники безопасности
  - технологию сварки и резки
2. Оператор обеспечивает:
  - удаление посторонних лиц из рабочей зоны оборудования при его запуске
  - защиту всех лиц от воздействия сварочной дуги
3. Рабочее место должно:
  - отвечать условиям эксплуатации
  - не иметь сквозняков
4. Средства защиты персонала:
  - Во всех случаях используйте рекомендованные средства индивидуальной защиты, такие как защитные очки, огнестойкую одежду, защитные перчатки.
  - При сварке запрещается носить свободную одежду, украшения и т.д., например шарфы, браслеты, кольца, которые могут попасть в сварочное оборудование или вызывать ожоги.
5. Общие меры предосторожности:
  - Проверьте надежность подключения обратного кабеля.
  - Работы на оборудовании с высоким напряжением должны производиться только квалифицированным электриком.
  - В пределах доступа должны находиться соответствующие средства пожаротушения, имеющие ясную маркировку.
  - Запрещается проводить смазку и техническое обслуживание оборудования во время эксплуатации.

**Компания ESAB готова предоставить вам все защитное снаряжение и принадлежности, необходимые для выполнения сварочных работ.**



### ВНИМАНИЕ!

*Запрещается использовать источник питания для оттаивания труб.*



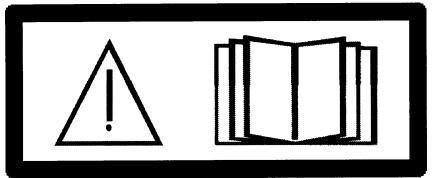
### ОСТОРОЖНО!

*Данное изделие предназначено только для дуговой*



### ОСТОРОЖНО!

*Перед началом монтажа и эксплуатации внимательно изучите соответствующие инструкции.*





## ВНИМАНИЕ!



*Дуговая сварка и резка опасны как для исполнителя работ, так и для посторонних лиц. Требуйте соблюдения всех правил безопасности, действующих на объекте, которые должны учитывать сведения об опасностях, представленные изгоТовителем.*

### **ОПАСНОСТЬ СМЕРTELНОГО ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ**

- Агрегат устанавливается и заземляется в соответствии с действующими нормами и правилами.
- Не допускайте контакта находящихся под напряжением деталей и электродов с незащищенными частями тела, мокрыми рукавицами и мокрой одеждой.
- Обеспечьте электрическую изоляцию от земли и свариваемых деталей.
- Обеспечьте соблюдение безопасных рабочих расстояний.

### *ДЫМЫ И ГАЗЫ могут быть опасны для человека*

- Исключите возможность воздействия дымов.
- Для исключения вдыхания дымов во время сварки организуется общая вентиляция помещения, а также вытяжная вентиляция из зоны сварки.

### *ИЗЛУЧЕНИЕ ДУГИ вызывает поражение глаз и ожоги кожи*

- Защитите глаза и кожу. Для этого используйте защитные щитки, цветные линзы и защитную спецодежду.
- Для защиты посторонних лиц применяются защитные экраны или занавеси.

### *ПОЖАРООПАСНОСТЬ*

- Искры (брзги металла) могут вызвать пожар. Убедитесь в отсутствии горючих материалов поблизости от места сварки.

### *ШУМ - чрезмерный шум может привести к повреждению органов слуха*

- Примите меры для защиты слуха. Используйте беруши для ушей или другие средства защиты слуха.
- Предупредите посторонних лиц об опасности.

### *НЕИСПРАВНОСТИ - при неисправности обратитесь к специалистам по сварочному оборудованию*

*Перед началом монтажа и эксплуатации внимательно изучите соответствующие инструкции.*

**ЗАЩИТИТЕ СЕБЯ И ДРУГИХ!**

---

## 2 ВВЕДЕНИЕ

---

Устройства подачи проволоки Feed L302 и Feed L304 предназначены для сварки способами MIG/MAG, с использованием источника питания Mig L405.

Они выпускаются в различных версиях, см. Стр. [18](#).

Устройства подачи могут использоваться с проволокой на производимых компанией ESAB катушках MarathonPac™, или на катушках Ш 300 мм.

Блок подачи проволоки можно установить либо на блоке питания, подвешенном над рабочим местом на опорном кронштейне, либо на полу с использованием комплекта колес или без колес.

Аксессуары от для изделия можно найти на странице [23](#).

### 2.1 Оборудование

Вместе с устройствами подачи проволоки поставляется руководство по эксплуатации и наклейки.

### 3 ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

|   | Feed L302          | Feed L304              |
|---|--------------------|------------------------|
| <b>Источник питания</b>                     | 42 В 50-60 Гц      | 42 В 50-60 Гц          |
| <b>Потребляемая мощность</b>                | 150 ВА             | 150 ВА                 |
| <b>Максимальный ток электродвигателя</b>    | 3,5 А              | 3,5 А                  |
| <b>Настроочные данные</b>                   |                    |                        |
| Скорость подачи проволоки                   | 1,5 - 25,0 м/мин   | 1,5 - 25,0 м/мин       |
| Время перехода дуги                         | 0 -0,7 с           | 0 -0,7 с               |
| Длительность точечной сварки                | -                  | 0,2 -5 с               |
| <b>Соединение пистолета</b>                 | EURO               | EURO                   |
| <b>Макс. диаметр катушки с проволокой</b>   | 300 мм             | 300 мм                 |
| <b>Диаметр проволоки</b>                    |                    |                        |
| Fe  | 0,6 - 2,4 мм       | 0,6 - 1,6 мм           |
| Ss  | 0,6 - 2,4 мм       | 0,6 - 2,4 мм           |
| Al  | 1,0 - 2,4 мм       | 1,0 - 1,6 мм           |
| Проволока с сердечником                     | 0,8 - 2,4 мм       | 0,8 - 1,6 мм           |
| <b>Масса</b>                                | 59 кг              | 59 кг                  |
| <b>Габаритные размеры, Д x Ш x В</b>        | 569 x 259 x 496 мм | 569 x 259 x 496 мм     |
| <b>Рабочая температура</b>                  | от -10 до +40° С   | от -10 до +40° С       |
| <b>Защитный газ:</b>                        |                    |                        |
| максимальное давление                       | 5 бар              | 5 бар                  |
| <b>Охлаждающая жидкость</b>                 |                    |                        |
| максимальное давление                       | -                  | 50% вода / 50% гликоль |
| <b>Максимальная допустимая нагрузка при</b> |                    |                        |
| рабочем цикле 60%                           | 365 А              | 365 А                  |
| рабочем цикле 100%                          | 280 А              | 280 А                  |
| <b>Класс защиты корпуса</b>                 |                    |                        |
| Базовое исполнение                          | IP2X               | IP2X                   |
| с герметичным держателем катушки            | IP23               | IP23                   |
| с катушкой MarathonPac™                     | IP23               | IP23                   |

\* Принадлежности, см. стр. 23.

#### Класс кожуха

Нормы IP указывают класс кожуха, т.е., степень защиты от проникновения твердых объектов и воды. Оборудование, маркированное как IP 2X, предназначено для работы в закрытом помещении.

#### Класс кожуха

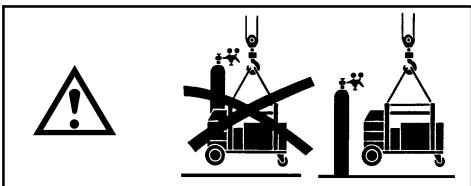
Нормы IP указывают класс кожуха, т.е., степень защиты от проникновения твердых объектов и воды. Оборудование с маркировкой IP 23 предназначено для наружной и внутренней установки.

#### Рабочий цикл

Рабочий цикл представляет собой долю (в %) десятиминутного интервала, в течение которой можно производить сварку или резку при определенной нагрузке без перегрузки. Рабочий цикл указан для температуры 40° С.

## 4 УСТАНОВКА

*Ввод в эксплуатацию должен производиться квалифицированным специалистом.*



### ОСТОРОЖНО!

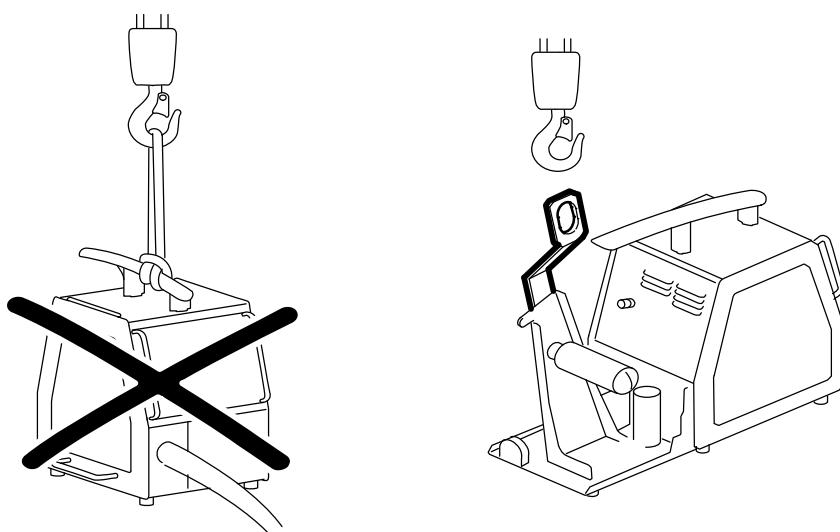
*Настоящее изделие предназначено для промышленного использования. При использовании в бытовых условиях оно может создавать радиочастотные помехи. Пользователь отвечает за принятие соответствующих мер предосторожности.*



### ВНИМАНИЕ!

*При проведении сварки в условиях повышенной опасности поражения электрическим током разрешается использовать только источники питания в соответствующем безопасном исполнении. Такие источники питания помечены символом **S**.*

### 4.1 Инструкции по подъему

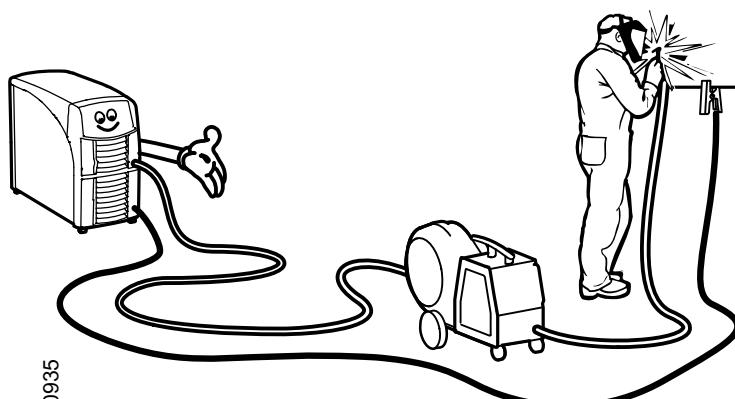
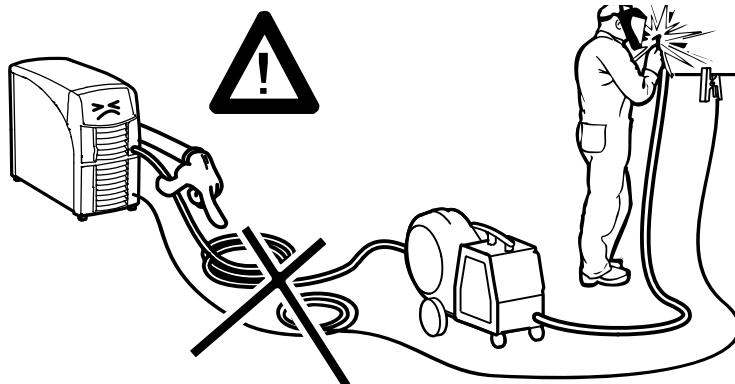


Номер заказа для подъемной проушины можно найти на странице [23](#).

**Внимание!** При использовании другого монтажного устройства, его следует изолировать от блока подачи проволоки.

## 5 ПОРЯДОК РАБОТЫ

*Общие правила техники безопасности при работе с оборудованием приводятся на стр. 3. Прочтите их до использования оборудования!*



H0985



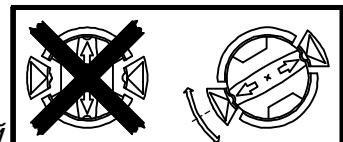
### ВНИМАНИЕ!

*Убедитесь, что боковые панели закрыты во время работы.*



### ВНИМАНИЕ!

*Для предотвращения соскальзывания катушки с проволокой со втулки зафиксируйте ее поворотом красной кнопки как показано на рисунке рядом со втулкой.*



### ВНИМАНИЕ!

*Соблюдайте осторожность! А врачающиеся детали могут нанести травмы!*



**ВНИМАНИЕ!**

*При использовании агрегата подачи проволоки с противовесом возникает опасность опрокидывания. Закрепите оборудование - особенно если оно установлено на неровной или наклонной поверхности.*

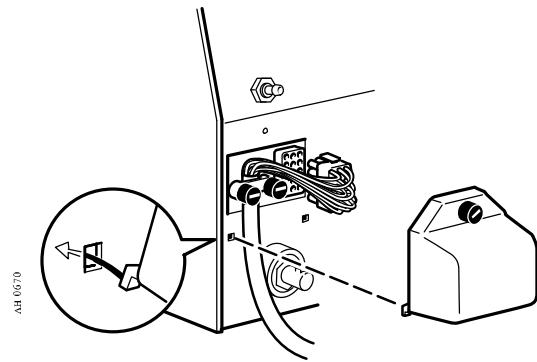
**Внимание!** При перемещении оборудования используйте специальную рукоятку. Не надавливайте на сварочный пистолет.

## 5.1 Соединения и устройства управления

### Подключение управляющего кабеля

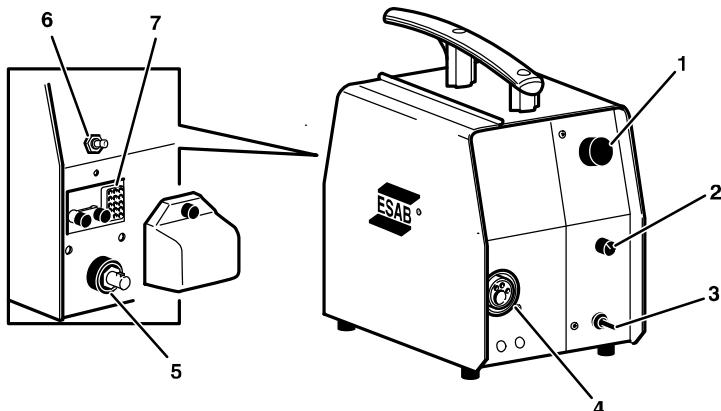
При подключении управляющего кабеля важно обеспечить его фиксацию при помощи разгрузочной втулки.

Убедитесь, что крепление крышки винтами произведено должным образом.



### Feed L302

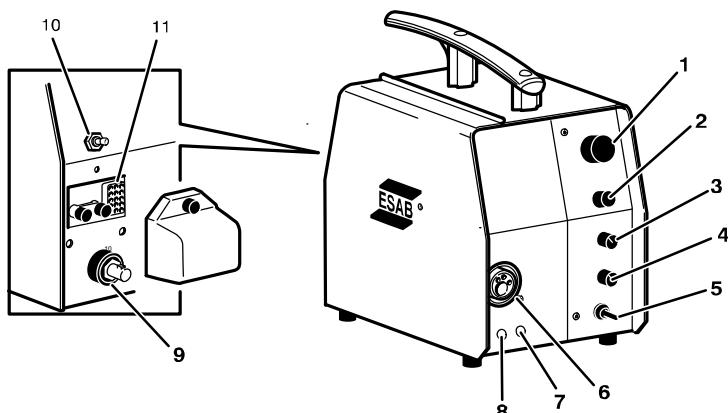
- |   |  |   |   |
|---|--|---|---|
| 1 | Ручка задания скорости подачи проволоки          | 4 | Подсоединение сварочного пистолета                      |
| 2 | Ручка настройки времени перехода дуги            | 5 | Подсоединение сварочной цепи к источнику питания, (OKC) |
| 3 | Переключатель для 2-шагового / 4-шагового режима | 6 | Подсоединение защитного газа                            |
| 7 |  | 7 | Подсоединение управляющего кабеля от источника питания  |



## Feed L304

- |   |  |    |  |
|---|--|----|--|
| 1 | Ручка задания скорости подачи проволоки  | 7  | Подсоединение охлаждающей воды (красный соединитель) из сварочного пистолета     |
| 2 | Переключатель для активизации режимов: 2/4-шагового, точечной сварки, холодной подачи проволоки или продувки газом | 8  | Соединитель СИНИЙ, с насосом для подачи охлаждающей жидкости к сварочной горелке |
| 3 | Ручка задания длительность точечной сварки   | 9  | Подсоединение сварочной цепи к источнику питания, (OKC)                          |
| 4 | Ручка настройки времени перехода дуги  | 10 | Подсоединение защитного газа   |
| 5 | Переключатель "ВКЛ. / ВЫКЛ." для пуска медленной подачи  | 11 | Подсоединение управляющего кабеля от источника питания                           |
| 6 | Подсоединение сварочного пистолета   |    |  |

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Подсоединение охлаждающей воды предусматривается только на определенных моделях.



## 5.2 Объяснение функционирования

### ⌚ Скорость подачи проволоки

Этот параметр определяет требуемую скорость подачи присадочной проволоки в м/мин.

### ↓↑ 2-шаговый режим

В 2-шаговом режиме, после нажатия переключателя начинается подача газа, затем начинается подача проволоки. Процесс сварки завершается после отпускания переключателя, при этом прекращается подача проволоки и подача газа.

### ↔↔ 4-шаговый режим

В 4-шаговом режиме подача газа начинается, когда переключатель нажимается, а подача проволоки начинается, когда он отпускается. Процесс сварки продолжается до тех пор, пока переключатель не будет снова нажат, после чего подача проволоки останавливается. Когда переключатель отпускается, прекращается подача газа.

## •••• Точечная сварка

Режим точечной сварки используется, когда вы хотите произвести сварку на коротких, повторяющихся участках, с предварительно заданной продолжительностью сварки.

При нажатии переключателя начинается подача газа, и продолжается в течение времени, которое регулируется схемой на печатной плате. После этого начинается процесс сварки с заданной длительностью. По завершении процесса сварки подача газа прекращается.

## ⌚ Холодная подача проволоки

Режим холодной подачи проволоки используется для того, чтобы подача проволоки осуществлялась без включения сварочного напряжения и подачи газа.

Активизация холодной подачи проволоки: нажмите выключатель, после чего начнется подача проволоки.

## gas Продувка газом

Продувка газом используется для того, чтобы измерить расход газа, или для очистки газовых шлангов, с тем чтобы перед началом сварки удалить из них воздух и влагу. При продувке газом должно быть выключено напряжение и остановлена подача проволоки.

Активизация функции продувки газом: Нажмите выключатель, после чего начнется продувка газом.

## 🕒 Время перехода дуги

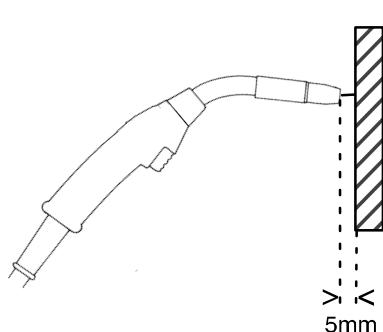
Время перехода дуги это задержка между моментом, когда начинается торможение проволоки, и моментом, когда источник питания отключает сварочный ток. Слишком короткое время перехода дуги приводит к образованию длинного выступающего конца присадочной проволоки, в результате чего возникает опасность того, что проволока окажется вплавлена в твердеющий сварочный шов. Слишком продолжительное время перехода дуги приводит к образованию короткого выступающего конца, в результате чего возникает опасность того, что дуга перекинется на контактную кромку.

## ⌚/↙ Запуск медленной подачи

Запуск медленной подачи означает, что проволока подается с малой скоростью до тех пор, пока она не придет в состояние электрического контакта с заготовкой, после чего скорость увеличивается до заданной уставки.

### 5.3 Давление подачи проволоки

Прежде всего убедитесь в том, что проволока беспрепятственно движется через направляющие. После этого установите усилие, создаваемое роликами подачи проволоки. Помните, что это усилие не должно быть чрезмерным.



смк0р10

Рис. 1

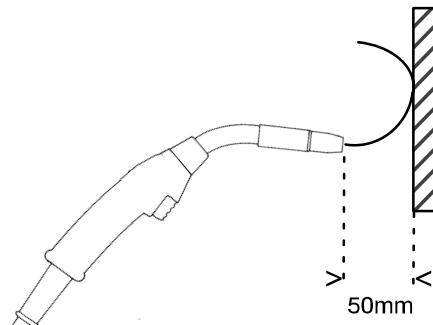


Рис. 2

Для проверки правильности установки усилия подачи поместите какой-либо твердый предмет, например, деревянный брускок на пути подачи проволоки.

При расстоянии примерно 5 мм от пистолета для подачи проволоки до деревянного бруска (рис. 1) подающие ролики должны проскальзывать.

При расстоянии примерно 50 мм проволока должна подаваться и сгибаться при упоре в брускок (рис. 2).

### 5.4 Замена и вставка проволоки



#### ВНИМАНИЕ!

*Опасность раздавливания при замене катушки проволоки!*

*При вставке сварочной проволоки между роликами запрещено использовать защитные перчатки.*

- Откройте боковую панель.
- Отсоедините датчик давления, откинув его назад, при этом нажимные ролики передвинутся вверх.
- Выпрямите участок новой проволоки длиной 10-20 см. Прежде чем вставить проволоку в устройство, обработайте ее кончик напильником с удалите заусенцы и острые кромки.
- Убедитесь в том, что проволока правильно подается в канавку подающего ролика и в выпускную насадку или направляющую для проволоки.
- Сложите нажимной рычаг и зафиксируйте его на датчике давления.
- Закройте боковую панель.

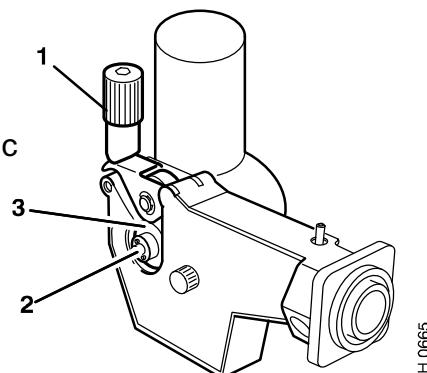
## 5.5 Замена подающего ролика устройства Feed L302

- Откройте боковую панель.
- Отсоедините датчик давления (1), откинув его назад.
- Отверните и извлеките установочный винт (2) с шайбой.
- Извлеките подающие ролики (3).

Для установки повторите вышеописанные операции в обратном порядке.

### Выбор канавок в подающих роликах

Поверните подающий ролик так, чтобы размерная метка требуемой канавки была обращена к вам.



AH 0665

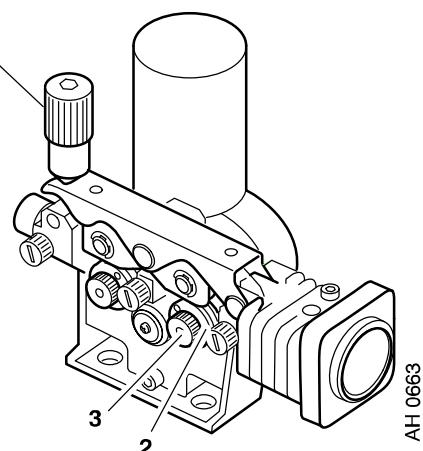
## 5.6 Замена подающего ролика устройства Feed L304

- Откройте боковую панель.
- Отсоедините датчик давления (1), откинув его вперед.
- Отсоедините подающие ролики (2), отвинтив гайки (3) и вытянув ролики наружу.

Для установки повторите вышеописанные операции в обратном порядке.

### Выбор канавок в подающих роликах

Поверните подающий ролик так, чтобы размерная метка требуемой канавки была обращена к вам.



AH 0663

## 6 ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

*Регулярное техническое обслуживание имеет важное значение для обеспечения безопасности и надежности.*



Данное изделие предназначено только для дуговой сварки.

### 6.1 Проверка и очистка

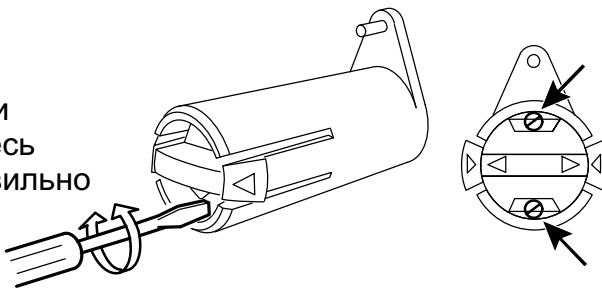
#### Блок подачи проволоки

Регулярно проверяйте, чтобы блок подачи проволоки не был забит грязью.

- Для обеспечения бесперебойной подачи проволоки следует с установленной периодичностью выполнять очистку и замену изнашиваемых компонентов механизма блока подачи. Имейте ввиду, что если предварительное натяжение установлено слишком сильным, то это может привести к повышенному износу прижимных роликов, подающих роликов и направляющих для проволоки.

### Тормозная втулка.

Тормозная втулка регулируется перед поставкой изделия. При необходимости повторной регулировки придерживайтесь указаний приведенных ниже. При правильно отрегулированной тормозной втулке проволока должна несколько провисать после остановки подачи.



- Регулировка тормозного усилия:

- Установить красную рукоятку в положение блокировки
- Вставить отвертку в пружины имеющиеся во втулке.

Для уменьшения тормозного усилия повернуть пружины по часовой стрелке.

Для увеличения тормозного усилия повернуть пружины против часовой стрелки. Примечание: Обе пружины следует поворачивать на одинаковое число оборотов.

### Сварочная горелка

- Для обеспечения бесперебойной подачи проволоки следует с установленной периодичностью выполнять чистку и замену изнашиваемых компонентов сварочной горелки. Регулярно доочиста продувайте направляющие для проволоки и очищайте контактную губку.

---

## 7 ЗАКАЗ ЗАПАСНЫХ ЧАСТЕЙ

---

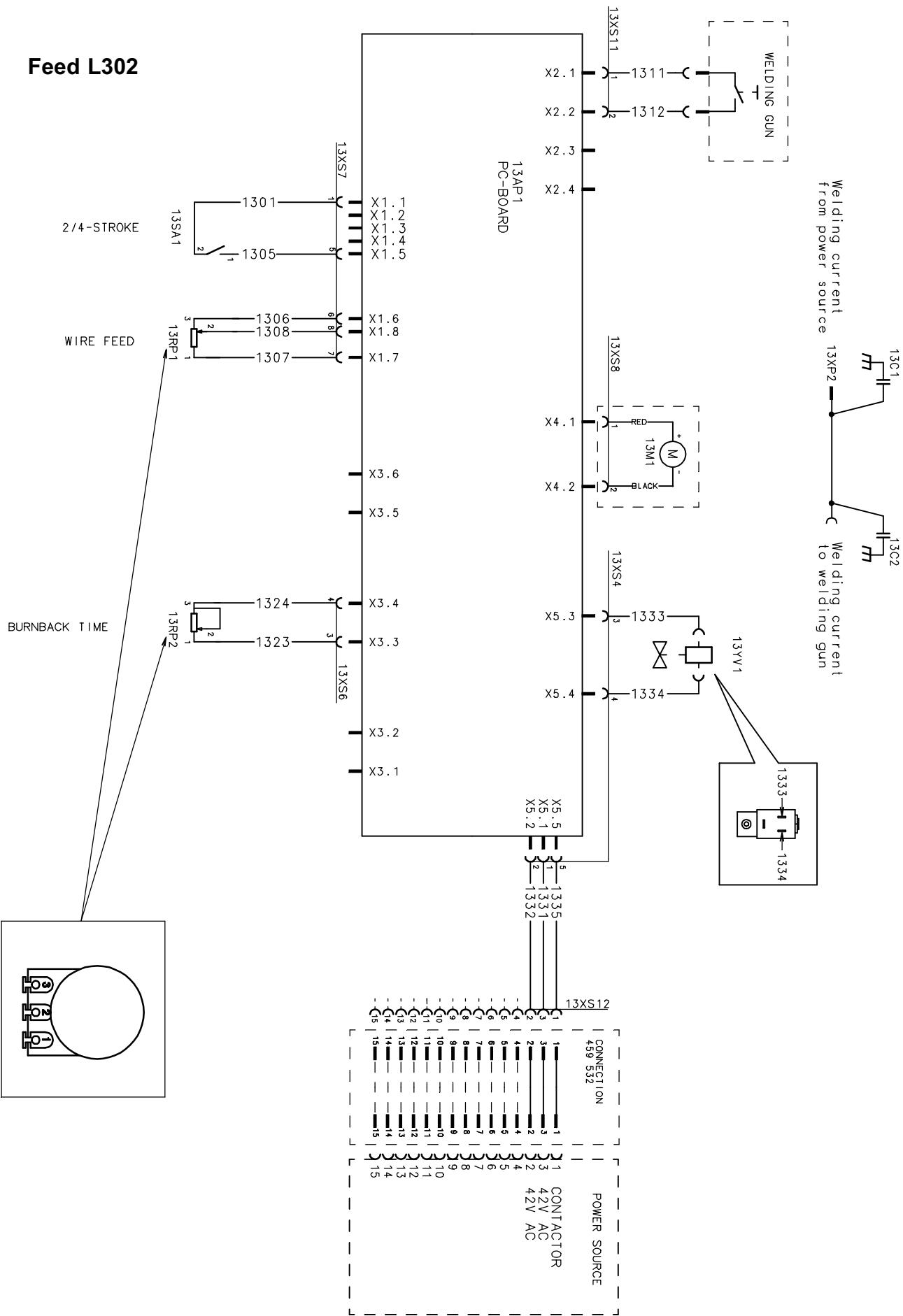
*Работы по ремонту и электрическому монтажу должны выполняться квалифицированным специалистом ESAB .*

*Необходимо использовать только запасные части, выпущенные фирмой ESAB.*

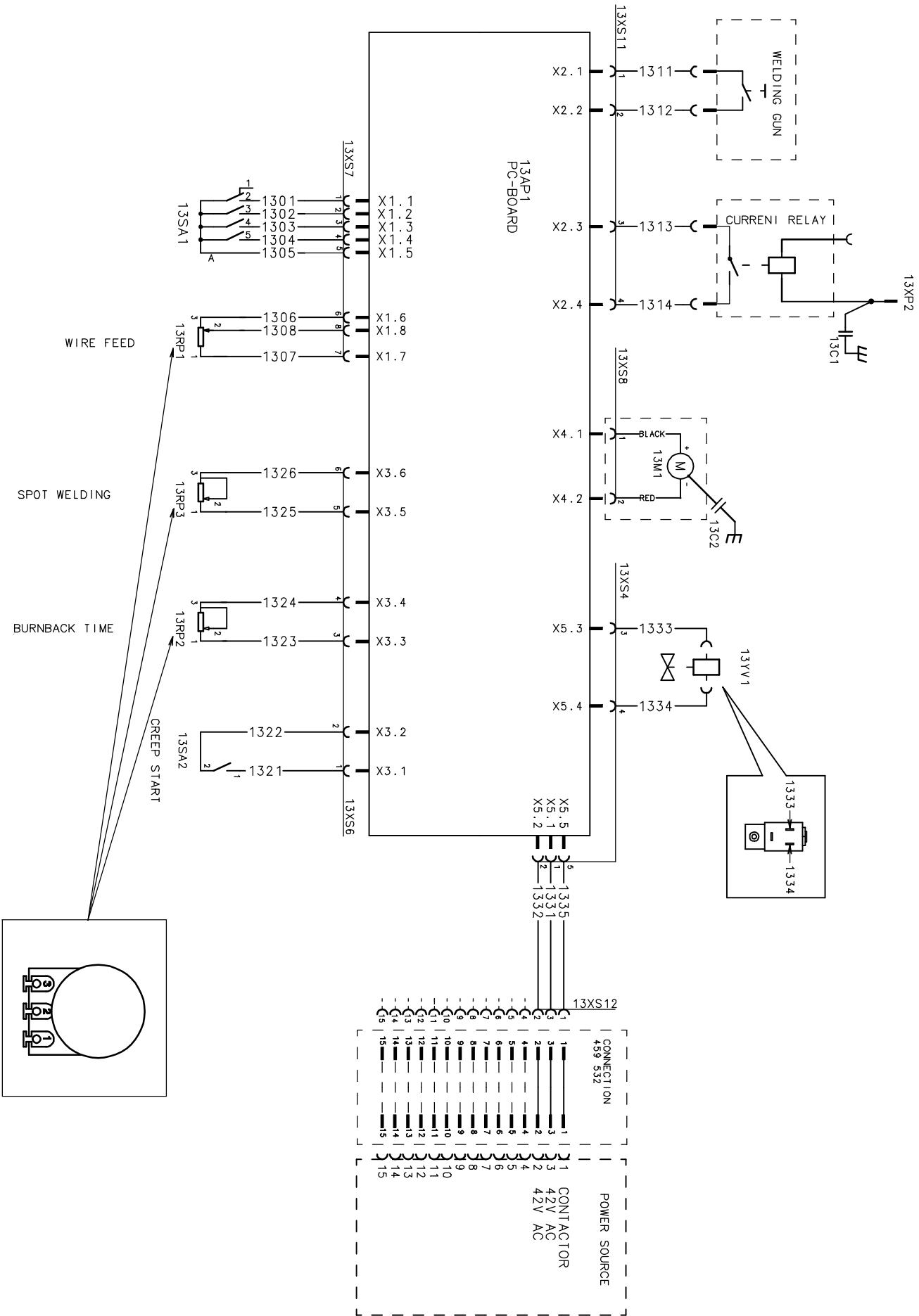
Запасные части можно заказать у ближайшего к Вам ESAB, (см. перечень на последней странице данной брошюры).

# Схема

## Feed L302



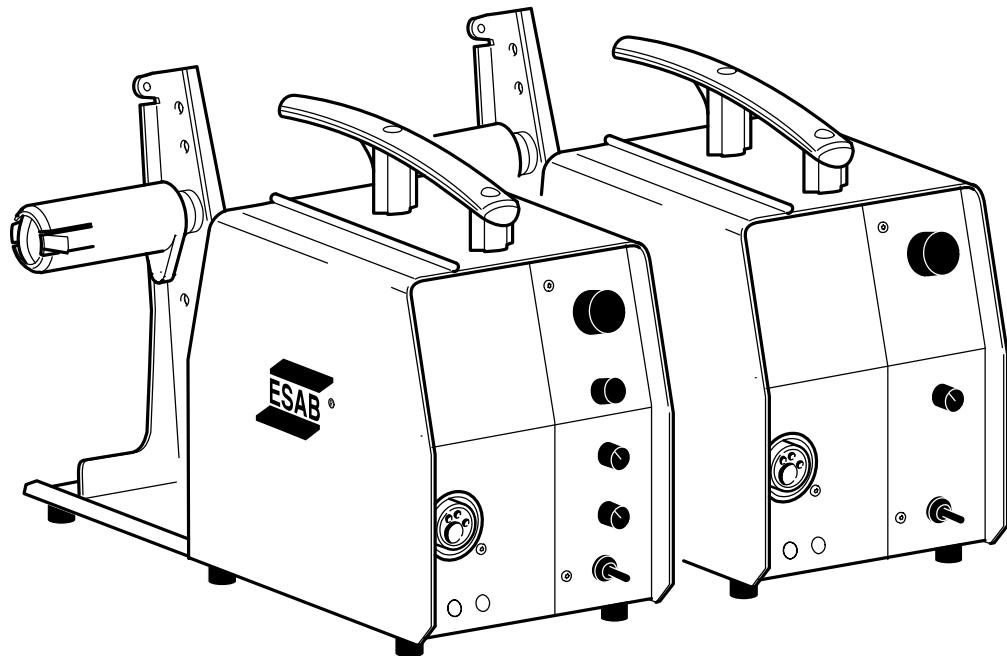
## Feed L304



## NOTES

## **Feed L302, Feed L304**

**Номер заказа**



| <b>Ordering no.</b> | <b>Denomination</b> | <b>Type</b>                              |
|---------------------|---------------------|--|
| 0459 495 782        | Wire feed unit      | Origo™ Feed L302, M08                    |
| 0459 495 882        | Wire feed unit      | Origo™ Feed L304, M09                    |
| 0459 495 892        | Wire feed unit      | Origo™ Feed L304, M09 with water cooling |
| 0459 508 990        | Spare parts list    |  |

## Feed L302

### Быстроизнашиваемые детали

| Item | Ordering no.   | Denomination   | Notes   |
|------|--|--|---|
| HM1  | 0455 889 001*  | Insert tube  | For Fe, Ss & cored wire   |
|      | 0455 894 001*  | Insert tube  | For Al wire   |
| HM2  | 0455 886 001*  | Outlet nozzle  | For Fe, Ss & cored wire   |
|      | 0455 885 001*  | Outlet nozzle  | For Al wire   |
| HM3  | 0455 898 001<br>0215 201 202                                 | Screw<br>O-ring  | (M5x12)   |
| HM4  | 0455 881 001   | Cover plate  |   |
| HM5  |  | Screw  | M4x12   |
| HM6  | 0193 104 002   | Washer   | Ø16/5x1   |
| HM7  | 0367 556 001<br>0367 556 002<br>0367 556 003<br>0367 556 004 | Feed roller<br>Feed roller<br>Feed roller<br>Feed roller | For Fe, Ss & cored wire, Ø 0.6 - 0.8 mm, V groove<br>For Fe, Ss & cored wire, Ø 0.8 - 1.0 mm, V groove<br>For Fe, SS & cored wire Ø 1.0 - 1.2 mm, V groove<br>For Al wire, Ø 1.0 - 1.2 mm, U groove |
| HM8  | 0466 074 001   | Insert tube  |   |
| HM9  | 0455 906 001   | Spacer sleeve  | Included in item HM100  |
| HM10 | 0455 907 001   | Pressure roller  | Flat, Included in item HM100  |
| HM11 |  | Nut  | M8, Included in item HM100  |
| HM12 | 0469 835 001   | Pressure arm   | Included in item HM100  |
| HM13 | 0456 088 001   | Shaft  | Included in item HM100  |
| HM14 | 0455 896 001   | Spring   |   |
| HM15 |  | Nut  | M10   |
| HM16 | 0458 748 002   | Insulating washer  |   |
| HM17 | 0458 748 001   | Insulating bushing                                       |   |
| HM18 | 0156 602 001<br>0332 318 001                                 | Inlet nozzle<br>Inlet nozzle                             | For Fe, Ss, Al & Cored wire, Ø 2 mm plastic for 0.6-1.6 mm<br>For Fe, Ss & Cored wire, Ø 2.4 mm steel for 1.2-2.0 mm  |
| HM19 | 0191 496 114   | Woodruff wedge   |   |

\* Insert tube 0455 889 001 and outlet nozzle 0455 886 001 must be used together.

Insert tube 0455 894 001 and outlet nozzle 0455 885 001 must be used together.

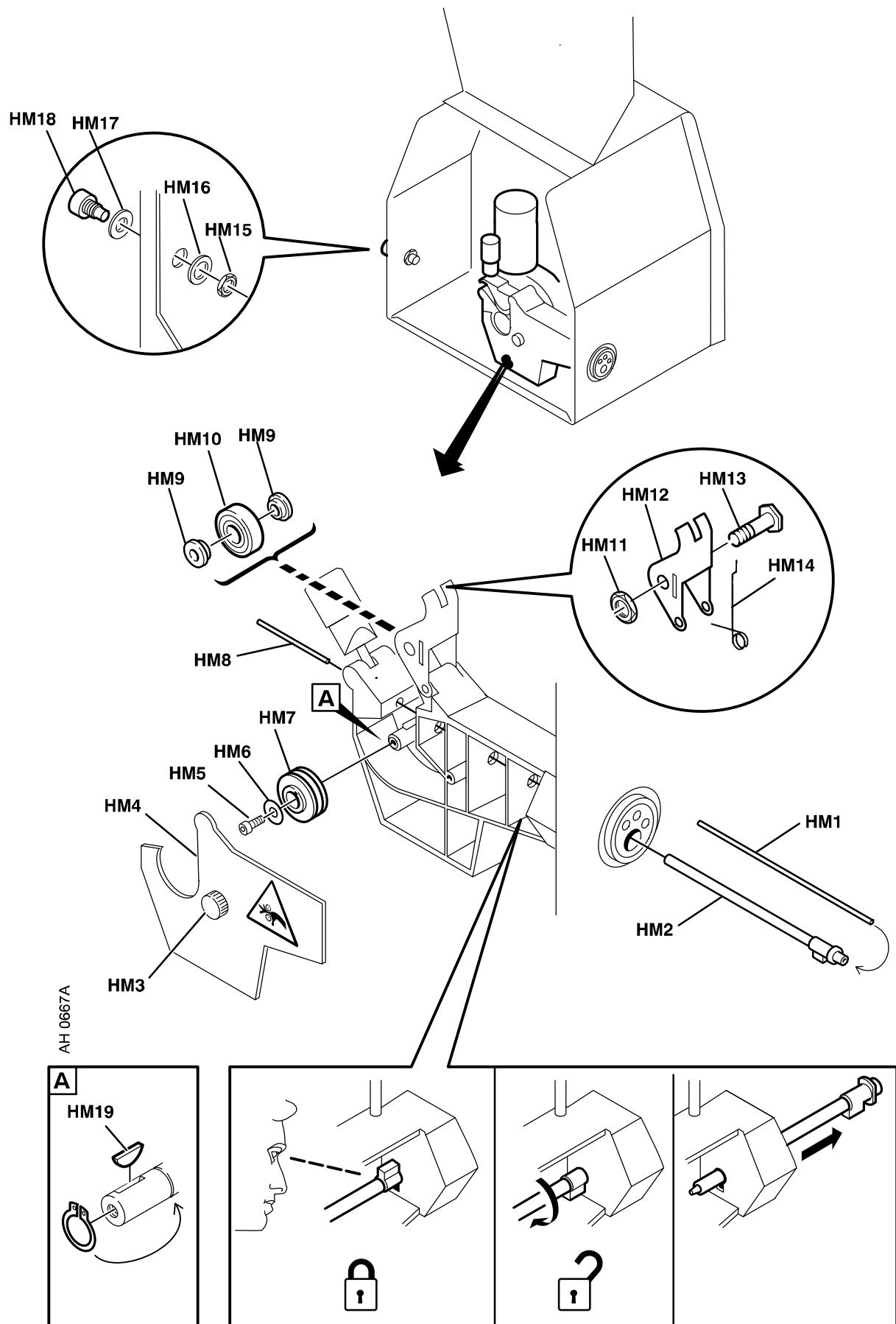
### PARTS SET

| Item  | Ordering no. | Denomination        | Notes  |
|-------|--------------|---------------------|--|
| HM100 | 0367 529 001 | Pressure arm compl. | Includes item HM9, HM10, HM11, HM12 and HM13 |

### Welding with aluminium wire

In order to weld with aluminium wire, proper rollers, nozzles and liners for aluminium wire MUST be used. It is recommended to use 3 m long welding gun for aluminium wire, equipped with appropriate wear parts.

## Feed L302



## Feed L304

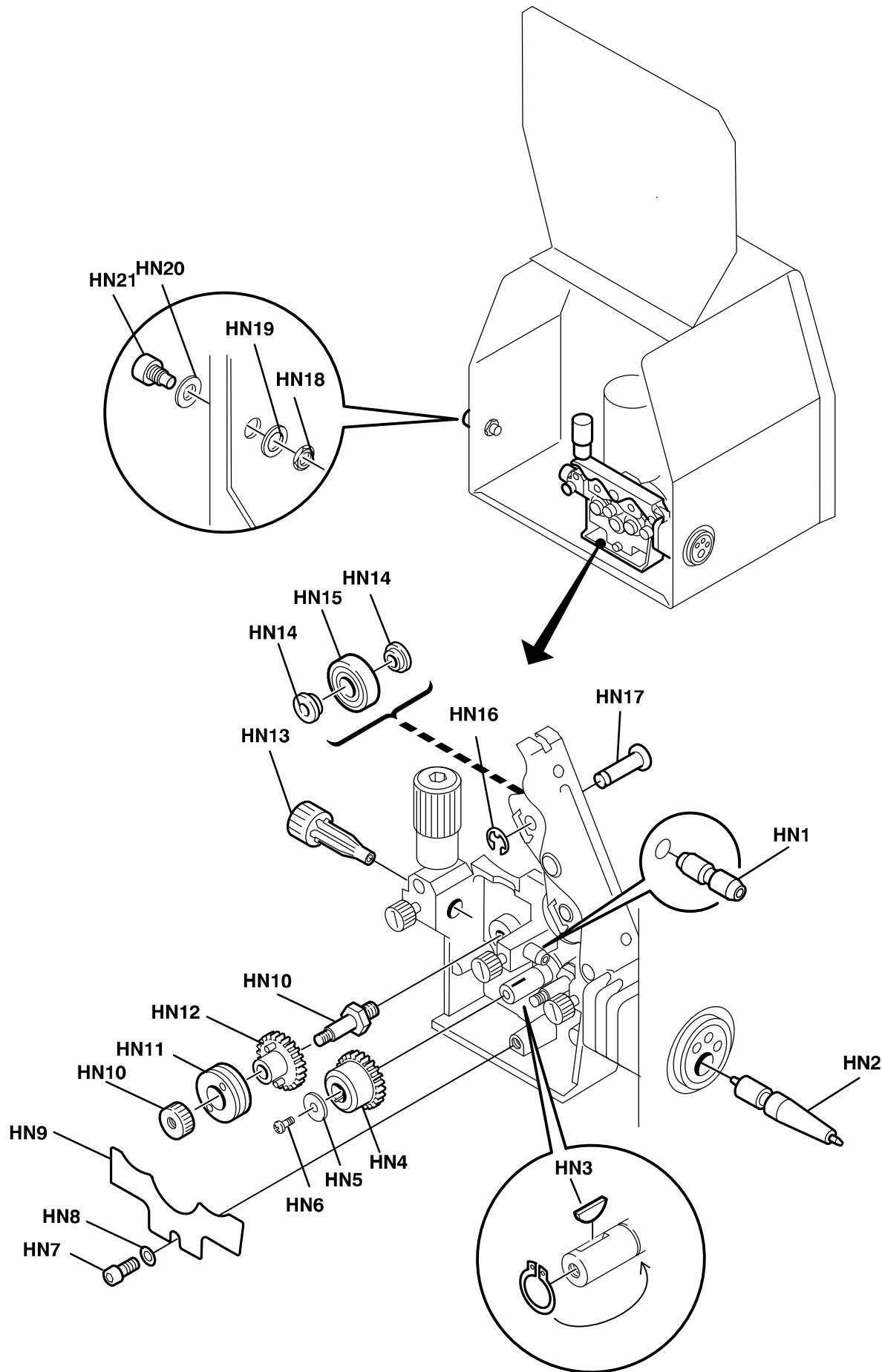
**HD = Heavy Duty**

| Item | Ordering no.   | Denomination  | Notes   |
|------|--|---|---|
| HN1  | 0455 072 002<br>0456 615 001   | Intermediate nozzle<br>Intermediate nozzle  | For Fe, Ss & cored wire<br>For Al Wire  |
| HN2  | 0469 837 880<br>0469 837 881   | Outlet nozzle<br>Outlet nozzle  | For Fe, Ss & cored wire, Ø 2.0 mm steel for 0.6-1.6 mm<br>For Al wire, Ø 2.0 mm plastic for 0.8-1.6 mm  |
| HN3  | 0191 496 114   | Woodruff wedge  |   |
| HN4  | 0459 440 001   | Motor gear euro   |   |
| HN5  |  | Washer  | Ø 16/5x1  |
| HN6  |  | Screw   | M4x12   |
| HN7  |  | Screw   | M6x12   |
| HN8  |  | Washer  | Ø 12/6.4x1.5  |
| HN9  | 0469 838 001   | Cover   |   |
| HN10 | 0458 722 880   | Axle and Nut  |   |
| HN11 | 0369 557 001<br>0369 557 002<br>0369 557 003<br><br>0369 557 004<br>0369 557 013<br>0369 557 011<br>0369 557 006 | Feed roller<br>Feed roller<br>Feed roller<br><br>Feed roller<br>Feed roller<br>Feed roller<br>Feed roller | For Fe, Ss & cored wire, Ø 0.6 & 0.8 mm, V groove<br>For Fe, Ss & cored wire, Ø 0.8 & 1.0 mm, V groove<br>For Fe, Ss & cored wire, Ø 1.0 & 1.2 mm, V groove<br><br>For Cored wire, Ø 1.0 & 1.2 mm, V-Knurled groove<br>For Cored wire, Ø 1.4 & 1.6 mm, V-Knurled groove<br>For Al wire, Ø 0.8 & 0.9 mm, U groove<br>For Al wire, Ø 1.0 & 1.2 mm, U groove |
| HN12 | 0459 441 880   | Gear adapter  |   |
| HN13 | 0455 049 001   | Inlet nozzle  |   |
| HN14 | 0455 906 001   | Spacer sleeve   |   |
| HN15 | 0455 907 001   | Pressure roller   | Flat  |
| HN16 | 0215 702 708   | Locking washer  |   |
| HN17 | 0459 518 001   | Axel pressure roll  |   |
| HN18 |  | Nut   | M10   |
| HN19 | 0458 748 002   | Insulating washer   |   |
| HN20 | 0458 748 001   | Insulating bushing  |   |
| HN21 | 0156 602 001<br>0332 318 001   | Inlet nozzle<br>Inlet nozzle (HD)   | For Fe, Ss, Al & Cored wire, Ø 2 mm plastic for 0.6-1.6 mm<br>For Fe, Ss & Cored wire, Ø 2.4 mm steel for 1.2-2.0 mm  |

### Welding with aluminium wire

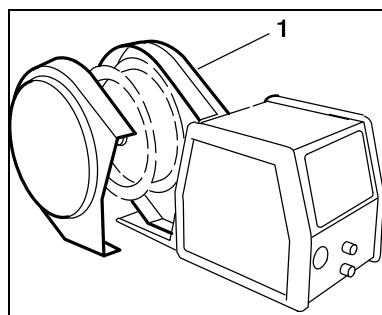
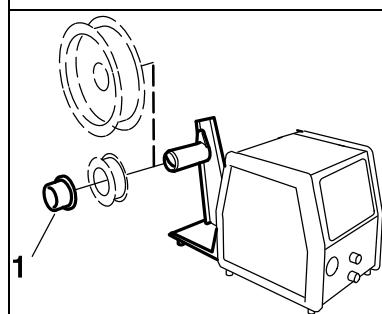
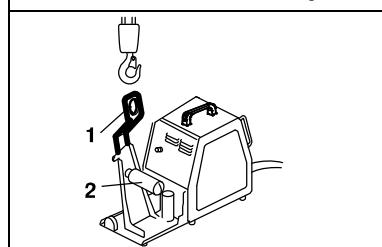
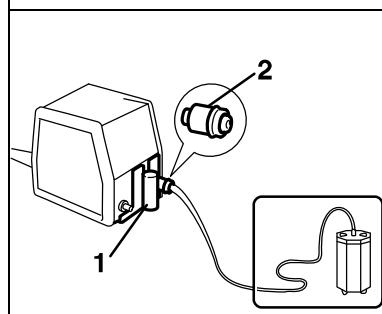
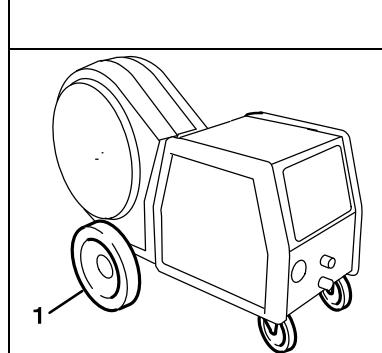
In order to weld with aluminium wire, proper rollers, nozzles and liners for aluminium wire MUST be used. It is recommended to use 3 m long welding gun for aluminium wire, equipped with appropriate wear parts.

**Feed L304**

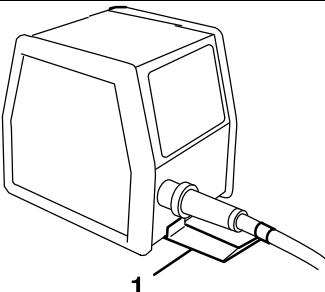
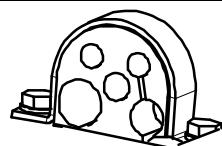
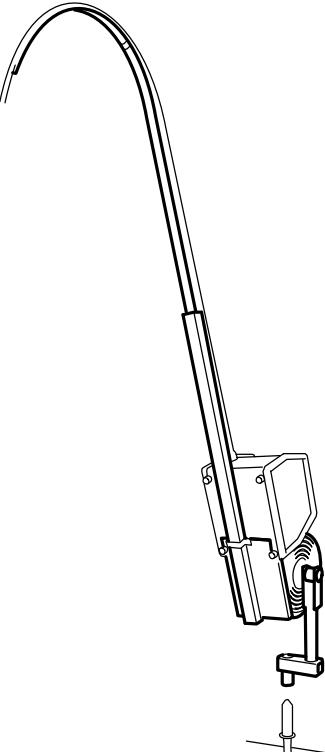
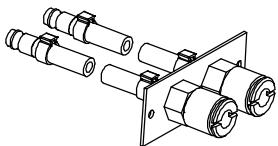
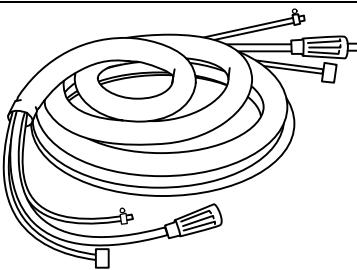


AH 0666

**Дополнительные принадлежности**

|   |   |
|---|---|
|    | <b>1 Bobbin cover, plastic Ø 300mm .....</b> 0458 674 880   |
|   | <b>1 Adapter for 5 kg bobbin .....</b> 0455 410 001   |
|  | <b>1 Lifting eye .....</b> 0458 706 880<br><b>2 Brake hub .....</b> 0146 967 881                      |
|  | <b>1 Turning piece .....</b> 0458 703 880<br><b>2 Quick connector MarathonPac™ .....</b> F102 440 880 |
|  | <b>1 Wheel kit .....</b> 0458 707 880   |

## **Feed L302, Feed L304**

|   |  |
|---|--|
|    | <b>1 Strain relief for welding gun .....</b> 0457 341 881  |
|    | <b>Strain relief bracket for connection set .....</b> 0459 234 880   |
|   | <b>Counter balance device .....</b> 0458 705 880<br>(includes mast and counter balance)  |
|  | <b>Water kit .....</b> 0459 564 880  |
|  | <b>Connection set</b><br>Connection set 1.7 m ..... 0459 532 880<br>Connection set 5 m ..... 0459 532 881<br>Connection set 10 m ..... 0459 532 882<br>Connection set 10 m, water ..... 0459 532 892 |

# ESAB subsidiaries and representative offices

|  |   |  |  |
|--|---|--|--|
| <b>Europe</b>  | <b>NORWAY</b><br>AS ESAB<br>Larvik<br>Tel: +47 33 12 10 00<br>Fax: +47 33 11 52 03                              | <b>North and South America</b>   | <b>SOUTH KOREA</b><br>ESAB SeAH Corporation<br>Kyungnam<br>Buenos Aires<br>Tel: +54 11 4 753 4039<br>Fax: +54 11 4 753 6313  |
| <b>AUSTRIA</b><br>ESAB Ges.m.b.H<br>Vienna-Liesing<br>Tel: +43 1 888 25 11<br>Fax: +43 1 888 25 11 85            | <b>POLAND</b><br>ESAB Sp.zo.o.<br>Katowice<br>Tel: +48 32 351 11 00<br>Fax: +48 32 351 11 20                    | <b>BRAZIL</b><br>ESAB S.A.<br>Contagem-MG<br>Tel: +55 31 2191 4333<br>Fax: +55 31 2191 4440                        | <b>UNITED ARAB EMIRATES</b><br>ESAB Middle East FZE<br>Dubai<br>Tel: +971 4 887 21 11<br>Fax: +971 4 887 22 63   |
| <b>BELGIUM</b><br>S.A. ESAB N.V.<br>Brussels<br>Tel: +32 2 745 11 00<br>Fax: +32 2 745 11 28                     | <b>PORTUGAL</b><br>ESAB Lda<br>Lisbon<br>Tel: +351 8 310 960<br>Fax: +351 1 859 1277                            | <b>CANADA</b><br>ESAB Group Canada Inc.<br>Mississauga, Ontario<br>Tel: +1 905 670 02 20<br>Fax: +1 905 670 48 79  | <b>Africa</b>  |
| <b>BULGARIA</b><br>ESAB Kft Representative Office<br>Sofia<br>Tel/Fax: +359 2 974 42 88                          | <b>ROMANIA</b><br>ESAB Romania Trading SRL<br>Bucharest<br>Tel: +40 316 900 600<br>Fax: +40 316 900 601         | <b>MEXICO</b><br>ESAB Mexico S.A.<br>Monterrey<br>Tel: +52 8 350 5959<br>Fax: +52 8 350 7554                       | <b>EGYPT</b><br>ESAB Egypt<br>Dokki-Cairo<br>Tel: +20 2 390 96 69<br>Fax: +20 2 393 32 13  |
| <b>THE CZECH REPUBLIC</b><br>ESAB VAMBERK s.r.o.<br>Vamberk<br>Tel: +420 2 819 40 885<br>Fax: +420 2 819 40 120  | <b>RUSSIA</b><br>LLC ESAB<br>Moscow<br>Tel: +7 (495) 663 20 08<br>Fax: +7 (495) 663 20 09                       | <b>USA</b><br>ESAB Welding & Cutting Products<br>Florence, SC<br>Tel: +1 843 669 44 11<br>Fax: +1 843 664 57 48    | <b>SOUTH AFRICA</b><br>ESAB Africa Welding & Cutting Ltd<br>Durbanville 7570 - Cape Town<br>Tel: +27 (0)21 975 8924  |
| <b>DENMARK</b><br>Aktieselskabet ESAB<br>Herlev<br>Tel: +45 36 30 01 11<br>Fax: +45 36 30 40 03                  | <b>SLOVAKIA</b><br>ESAB Slovakia s.r.o.<br>Bratislava<br>Tel: +421 7 44 88 24 26<br>Fax: +421 7 44 88 87 41     | <b>Asia/Pacific</b>  | <b>Distributors</b><br><i>For addresses and phone numbers to our distributors in other countries, please visit our home page</i><br><a href="http://www.esab.com">www.esab.com</a> |
| <b>FINLAND</b><br>ESAB Oy<br>Helsinki<br>Tel: +358 9 547 761<br>Fax: +358 9 547 77 71                            | <b>SPAIN</b><br>ESAB Ibérica S.A.<br>Alcalá de Henares (MADRID)<br>Tel: +34 91 878 3600<br>Fax: +34 91 802 3461 | <b>AUSTRALIA</b><br>ESAB South Pacific<br>Archerfield BC QLD 4108<br>Tel: +61 1300 372 228<br>Fax: +61 7 3711 2328 |  |
| <b>FRANCE</b><br>ESAB France S.A.<br>Cergy Pontoise<br>Tel: +33 1 30 75 55 00<br>Fax: +33 1 30 75 55 24          | <b>SWEDEN</b><br>ESAB Sverige AB<br>Gothenburg<br>Tel: +46 31 50 95 00<br>Fax: +46 31 50 92 22                  | <b>CHINA</b><br>Shanghai ESAB A/P<br>Shanghai<br>Tel: +86 21 2326 3000<br>Fax: +86 21 6566 6622                    |  |
| <b>GERMANY</b><br>ESAB GmbH<br>Solingen<br>Tel: +49 212 298 0<br>Fax: +49 212 298 218                            | <b>ESAB international AB</b><br>Gothenburg<br>Tel: +46 31 50 90 00<br>Fax: +46 31 50 93 60                      | <b>INDIA</b><br>ESAB India Ltd<br>Calcutta<br>Tel: +91 33 478 45 17<br>Fax: +91 33 468 18 80                       |  |
| <b>GREAT BRITAIN</b><br>ESAB Group (UK) Ltd<br>Waltham Cross<br>Tel: +44 1992 76 85 15<br>Fax: +44 1992 71 58 03 | <b>SWITZERLAND</b><br>ESAB AG<br>Dietikon<br>Tel: +41 1 741 25 25<br>Fax: +41 1 740 30 55                       | <b>INDONESIA</b><br>P.T. ESABindo Pratama<br>Jakarta<br>Tel: +62 21 460 0188<br>Fax: +62 21 461 2929               |  |
| ESAB Automation Ltd<br>Andover<br>Tel: +44 1264 33 22 33<br>Fax: +44 1264 33 20 74                               | <b>UKRAINE</b><br>ESAB Ukraine LLC<br>Kiev<br>Tel: +38 (044) 501 23 24<br>Fax: +38 (044) 575 21 88              | <b>JAPAN</b><br>ESAB Japan<br>Tokyo<br>Tel: +81 45 670 7073<br>Fax: +81 45 670 7001                                |  |
| <b>HUNGARY</b><br>ESAB Kft<br>Budapest<br>Tel: +36 1 20 44 182<br>Fax: +36 1 20 44 186                           |   | <b>MALAYSIA</b><br>ESAB (Malaysia) Snd Bhd<br>USJ<br>Tel: +603 8023 7835<br>Fax: +603 8023 0225                    |  |
| <b>ITALY</b><br>ESAB Saldatura S.p.A.<br>Bareggio (Mi)<br>Tel: +39 02 97 96 8.1<br>Fax: +39 02 97 96 87 01       |   | <b>SINGAPORE</b><br>ESAB Asia/Pacific Pte Ltd<br>Singapore<br>Tel: +65 6861 43 22<br>Fax: +65 6861 31 95           |  |
| <b>THE NETHERLANDS</b><br>ESAB Nederland B.V.<br>Amersfoort<br>Tel: +31 33 422 35 55<br>Fax: +31 33 422 35 44    |   |  |  |



[www.esab.com](http://www.esab.com)

